



Atelier Dominique Imbert s.a.s.
3 Impasse Claque Patin
F – 34380 Viols Le Fort

FOCUS[®]

21

NB 0407

EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007

Chauffage domestique dans les bâtiments résidentiels sans fourniture d'eau chaude

intended to be used for space heating in residential buildings without supply of hot water

Raumheizung in Gebäuden ohne Heiz- und Brauchwassererwärmung

GYROFOCUS VITRE

Sécurité incendie / Fire safety / Brandsicherheit	Conforme / Pass / erfüllt
Réaction au feu / Reaction to fire / Brandverhalten :	A1
Distances de sécurité / Safety distance / Mindestabstand :	
Latérale / Side / Seitlich	50 cm
Arrière / Rear / Hinten	50 cm
Devant / Front / Vorne	80 cm
Sol / Floor / Boden	40 cm

Emissions des produits de combustion à 13% O₂ / Emissions of combustion products based on 13% O₂

/ Emissionen von Verbrennungsprodukten bez. auf 13% O₂ :

CO à 13% de O ₂	0,09 %
Poussières / Dust / Staub	19 mg/m ³
NOx	151 mg/m ³
OGC	34 mg/m ³
Température de fumées / Flue gas temperature / Abgastemperatur	258 °C

Température de surface / Surface temperature / Oberflächentemperatur	Conforme / Pass / erfüllt
Résistance mécanique / Mechanical resistance / Mechanische Festigkeit	Conforme / Pass / erfüllt
Puissance calorifique/Rendement thermique / Thermal output/Energy efficiency	Conforme / Pass / erfüllt
/ Wärmeleistung/Energieeffizienz	
Rendement / Efficiency / Wirkungsgrad	81 %
Puissance nominale / Nominal heat output / Nennwärmeleistung	18 kW
Puissance restituée / Space heat output / Raumwärmeleistung	- kW

Combustibles (utiliser uniquement le combustible recommandé) : bûches de bois uniquement

Fuels (use only recommended fuel) : only wood logs / Empfohlen Brennstoffe : Ausschließlich Scheitholz

Cet appareil ne doit pas être raccordé à un conduit collectif /

The roomheater is not suitable for installation in a shared flue system /

Die Mehrfachbelegung des Schornsteins ist nicht zulässig.

Appareil à combustion intermittente /

Intermittent combustion appliance / Die Feuerstätte ist für Zeitbrand geeignet

Lire et suivre les instructions d'utilisation ! /

Read and follow the instruction manual ! / Lesen und befolgen Sie die Bedienungsanleitung !